

# 邮轮日报

## デイリープログラム

### DAILY PROGRAM

JPN

## MSC スプレンドィダ



21°C 最低



21°C 最高

7:00 入港



上海 (11月11日)

05:17 日の出



次の寄港地: 上海



時計の針を1時間戻しましたか?

昨晚時計の針を1時間戻しましたか

## 終日航海

2018年11月9日(金)

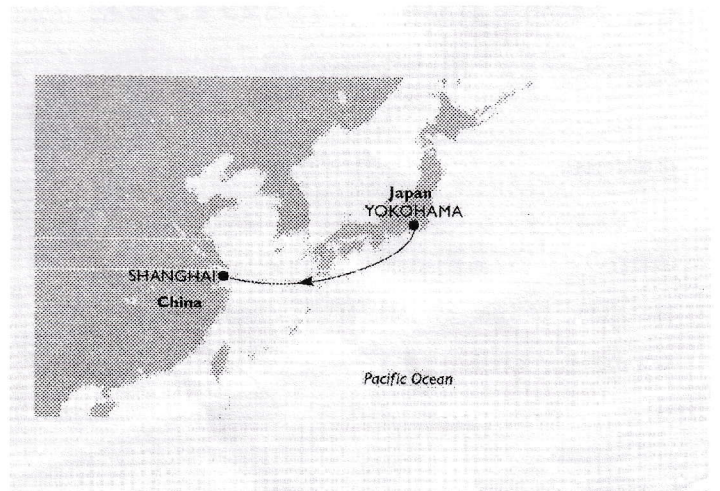
“ひとたびその姿を現すと、  
海は永遠に人をその虜に  
する。”

ジャック・イヴ・クストー

## 航海情報

MSC スプレンドィダは、中国の上海に向かって終日西方向に航海を進めます。

現在の航海位置は客室テレビ19CHでご確認いただけます。





## 船内を探検しよう！

本日、私達は終日海上で過ごすこととなりますので、船上でたっぷりとお楽しみいただく時間がございます。スパやヘッドレッサーで身支度を整え、ショップで特別な一品を手に入れて、最高の一夜への準備を整えましょう！



## ショッピング

お見逃しなく！

お気に入りの香水を免税価格で！

また、本船の素晴らしいセレクションコスメティックも。シャネル、ディオール、他にも色々、デッキ6で。

### 世界の時計

デッキ6のファイン・ジュエリーショップで、ぜひ品格のあるスイス時計の世界をご見学にお越し下さい。

TAG HEUER、OMEGA、BVLGARI、MIDO、LONGINES

全ての商品が免税価格です！

### MSCエクスカーションオフィス - deck 15



9:00 - 22:00

上海を発見！  
エクスカーションツアーの残り座席はわずかです！急いで、コンシェルジュリー、デッキ15まで！



## お食事 & お飲み物

### アクロバティック・カクテル実演

もし熟練したパーティーのボトルジャグリングや、色とりどりの巧みなカクテル作りを見たことがないあなたは、今日がチャンス！ティラミス・マティーニやコスモポリタン、パープルレインの作り方を、スプレッディダバーに来て、息を飲むデモンストレーションをご覧ください！

15:30, スプレッディダバー, デッキ5

### フード & ビバレッジパッケージ!

お客様のために、喉の渇きを潤すような、お得なパッケージをご用意いたしました！デッキ6のラ・ピアゼッタのフード&ビバレッジコーナーまでお越しください。様々な種類の中から、お客様に最適なパッケージをお選びいただけます。例えば、いつでも全てのお飲み物をお楽しみいただけるパッケージや、お食事にお飲み物をお楽しみいただけるパッケージ等をご用意しております。ビール、お水、コーヒーやその他ソフトドリンク、またはお食事のエクスペリエンスなど、多数のパッケージをご用意しております。詳細はスタッフまでお尋ねください



## エンターテイメント

## ハイライト

### 今夜のテーマ

### ダンシング・ナイト

ドレスコード：カジュアル

クルーズディレクターハヴィエルがお贈りする  
L'AMOUR/ラモーレ 愛

18:30 - 夕食2回目席のお客様  
20:45 - 夕食1回目席のお客様

ストランドシアター(デッキ6&7)にて

#### MAN VS. WOMEN / 男性 vs 女性\*

性別のバトルに参加して— あなたの性別の栄光につなげましょう。様々なゲームや挑戦があなたを待っています。誰が勝利を得るのか？

11:00, アクアパーク, デッキ 14

#### ミッション・インポッシブル\*

あなたのミッションを受ける準備は出来ましたか？

16:30, アクアパーク, デッキ 14

#### ダンシングシューズ

あなたはダンスの熱狂的なファンですか？カップルによるエレガントなダンス競技に参加、または観にお越し下さい。誰が次のジンジャー・ロジャーズとフレッド・アステイラーになるのか...

22:15, アフトラウンジ, デッキ 7

\*悪天候の場合、デッキ16 シーバヴィリオン・ディスコに変更します。

## 重要なお知らせ



### メガビンゴで最高賞金 \$25,000!

最初の 40 コールでビンゴカードのマス全て開けたら \$25,000!

41 から 44 コールで全て開いたら、ジャックポットで \$10,000!

それ以外で最初にビンゴになった方は、賞金 \$300 賞金! (同時に勝者になったら賞金は山分けになります)

最初にビンゴになった方のみが賞金が受けられますので、ビンゴになったら、大きな声でビンゴと叫んでください。

ゲームが始まる30分前から、開催されるラウンジでビンゴカードを販売いたします。破れたカードはご利用いただけません。

19:30, シアター, デッキ 6



#### ご家族と子供たちのためのMSC

私たちは、レゴ&キッコー、ドレミシェフ、ケリー&クロエとの提携による、子供たちやご家族向けの多数のプログラムをご用意しております。詳しくは、デッキ15のコンシェルジュリーに備え付けのキッズプログラムのご案内をご参照下さい。



#### ネットをオンラインにするには (有料)

1. スマートフォンでWi-fiに繋がられます
2. 船のホットスポットに接続してください
3. 以下のアドレスのブラウザを開いてください  
[www.login.msccwifi.com](http://www.login.msccwifi.com)
4. "Internet @ sea" を選んでください。説明を読み、お客様の必要に応じたインターネットパッケージをご購入下さい



#### 特別食のリクエストについて

事前にご要望いただければ、特別食をご用意させていただきます。もしリクエストをいただいた場合には、ウェイターにその旨お申し付け下さい。全ての食事・ビュッフェ・お菓子類には、糖尿病患者様向けにデザインされた甘味料をご用意しております。いくつかのメニューには、アレルギー反応を起こす可能性がある豆や卵及びその他の製品が使われていることがあります。

# 営業時間

## 朝食、食事、軽食

時間	サービス	デッキ
ビュッフェ ご利用可能 1日20時間 24時間	パゴパゴ&ボラボラ コーヒー、紅茶、水、氷、クリーマー	14 中央
6:00 - 7:00	早めの朝食	
6:00 - 11:00	朝食	
11:30 - 15:00	ビュッフェランチ	
11:30 - 22:00	フルーツ、サラダ	
11:30 - 24:00	ピッツェリア	
16:00 - 17:00	ティータイム	
17:30 - 21:00	ディナービュッフェ	
22:00 - 24:00	夜の軽食	

## ラ・レeggia レストラン LA REGGIA 5/6 中央

7:00 - 9:00	朝食	
11:30 - 13:30	ピストロランチ	
17:45 - 21:00	マイチョイス・ダイニング*	
17:45	夕食1回目席のお客様	
20:15	夕食2回目席のお客様	

\*アウレアのお客様のみご予約と詳しい情報は6102へお電話下さい。

## ヴィラヴェルデ レストラン VILLA VERDE 6 後方

17:45	夕食1回目席のお客様	
20:15	夕食2回目席のお客様	

最高のおもてなしのために上記の時間はお守りいただけるようにお願い致します。ディナーの開始時刻より15分でレストランのドアを閉めさせていただきます。

## サービス

### ラ・ピアツェッタ LA PIAZZETTA 6 中央

6:00 - 2:00	クワッサン&スナック	
12:00 - 2:00	サンドウィッチ	

### スポーツバー 7 中央

12:00 - 24:00	ハンバーガー&ホットドッグ	
---------------	---------------	--

### ご朝食・ルームサービス お部屋

07:30 - 10:00	お部屋での朝食: 専用メニュー表にご記入頂き、当日午前2:00までにお部屋の扉廊下側ドアノブにご掲示下さい。	
---------------	---	--

\*ルームサービスは24時間対応で、有料となります。

## スペシャルティレストラン\*

時間	営業	デッキ
10:00 - 14:00 18:00 - 23:00	ブッチャーズ・カット	7 中央
12:00 - 14:00 18:00 - 23:00	シーパヴィリオンホットポット by Jereme Leung	16 中央
11:00 - 1:00	ディムサムバー&ティーハウス	7 中央
20:00 - 24:00	ピザデリバリー 内線99(レセプション)	お部屋

\*有料となります

キャンセルは予約済時刻の24時間前までにお願致します。キャンセルなしで来れない場合、\$5分をクルーズカードより引き落としされますので、ご了承ください。

中央 = 船体中央部; 前方 = 船体前方; 後方 = 船体後方

## ロイヤルパームカジノ、ショップ、フォト

10:00より	スロットマシン&テーブルゲーム (18歳以上)	6 前方
9:00-23:00	フォトショップ - 撮影	7 後方
9:00-24:00	店舗 (化粧品店、キッズ店、洋服店、アクセサリー店、時計・宝石店、高級時計・高級宝石店、免税店)	6/7 中央

## バー・ラウンジ

6:30 - 1:00	スプレンドイダ・バー Splendida Bar	5 中央
16:30 - 00:30	ラペリティーヴォ L'Aperitivo	6 中央
6:00 - 2:00	ラ・ピアツェッタ La Piazzetta (デザート、チョコレート、アイスクリーム)	6 中央
16:30 - 1:00	シガー・ラウンジ The Cigar Lounge	6 中央
10:00より	カジノバー Royal Palm Casino Bar	6 前方
17:00 - 1:00	アフトラウンジ The Aft Rounge	7 後方
11:00 - 1:00	ディムサムバー&ティーハウス Dim Sum Bar & Tea House	7 中央
8:00 - 1:00	エスプレッソ・コーヒー・バー L'Espresso Coffee Bar	7 中央
16:30 - 1:00	パープル・ジャズ・バー The Purple Jazz Bar	7 中央
12:00 - 24:00	スポーツ・ファン・バー Sports Fun Bar	7 中央
16:30 - 1:00	ピアノ・バー La Prua Piano Bar	7 前方
7:00 - 24:00	ボラボラ・バー Buffet Bora Bora Bar	14 中央
7:00 - 1:30	バー・デル・リッチオ Bar del Riccio* (アイスクリーム)	14 中央
11:00 - 18:00	タルタルーガ・バー Tartaruga Bar*	14 中央
11:00 - 20:00	レクワトーレ・バー L'Equatore Bar	14 中央
9:00 - 20:00	MSC アウレア・スパ・バー MSC Aurea Spa Bar	14 前方
11:00 - 18:00	モビダ・バー Movida Bar*	15 後方
23:00より	シー・パヴィリオン・ディスコ・バー Sea Pavilion Disco Bar	16 中央

\*天候状況により営業できない場合があります

## エンターテイメントエリア

7:00 - 19:00	プール (屋外)& ジャグジー (温水プール)	14/15 中央
7:00 - 21:00	プール (室内)& ジャグジー (温水プール)	14/15 中央
9:00 - 12:00 14:00 - 17:00	TOBOGA - ウォーターライダー* (8歳以上)	15 中央
8:00 - 19:00	Top 18 エクスクルージブ・ソラリウム* (有料)	18 中央

\*天候状況により営業できない場合があります

## キッズクラブ営業時間

9:00-11:00	キッズクラブ - MSC ベイビータイム (3歳以下対象)	15 中央
9:00-12:00 14:00-17:00 19:00-22:00	レゴルーム - ミニ&ジュニアズクラブ(3-11歳対象)	15 中央
10:00-12:00 15:00-17:00 20:00-23:00	ティーンズエリア - ヤング & ティーンズクラブ (12/14-15/17歳)	16 中央
22:00 - 1:00	レゴルーム - キッズアラウンド・ザ・クロック (有料託児所)	15 中央

## 健康増進エリア & MSC アウレア・スパ 14 前方

8:00 - 22:00	MSC アウレア・スパ	
8:00 - 22:00	サーマル・エリア	
6:00 - 22:00	フィットネスセンター	

\*ジムは6:00から22:00まで、13歳以上のお客様を対象に営業しております。スニーカー着用の上、運動に適した服装でお越し下さい。皆様に快適にご利用いただくため、各マシンは25分以上連続して占有されないようご協力をお願い致します。

## 医務室 (有料) 内線2660

9:00 - 12:00	メディカル・センター (医務室)	4 中央
16:00 - 20:00		

緊急医療 内線電話: 115



## デイリースペシャル

### 写真

クルーズの思い出をお写真に

皆様のご乗船時の写真が出来上がっています。ぜひ見にお越し下さい！特別提供もお忘れなく：2枚購入で、さらに2枚を無料で進呈。  
**フォト・ギャラリー & ショップ、デッキ7**

### プロのポートレート\*

休暇の写真を撮るためにデッキ7と6のに用意された撮影スタジオをチェックしてみてください。また私達の特別なオファーをご確認下さい。

\*パッケージの提供は同じイベントで撮影したものに限りです。

**フォトギャラリー& フォトショップ、デッキ7**

### ショッピング

ロゴショップをチェックにお越し下さい

デッキ6のロゴショップでは、MSCロゴの付いたお土産、おもちゃ、アクセサリ、ポロシャツ、お子様用のTシャツ、マグカップ、他にも色々ございます。クルーズカードを入れるネックストラップやMSCスプレンドィダの模型€29.90はいかがですか？

### 特別提供：マルポロ

マルポロ・レッドとゴールドが5カートンで€102.9!

**免税店、デッキ6**

### スパ & ビューティー

輝く目で若返り講習会

スパ施術のスペシャリストが、ボトックスとヒアルロン酸を用いた若返りテクニックについてご案内いたします。11:00にアウレアスバにて。

### サーマル・エリア

サウナ、スチームルーム、リラクスルーム、身体を温めてリラックスしましょう！

ルビー: クルーズパス\* + 30分施術 €125

サファイア: クルーズパス\* + 50分施術 €189

エメラルド: クルーズパス\* + 80分施術 €259

クルーズパス\* €75

\*お一人様、今回のクルーズ中でご利用可能です。

### スパ・パッケージ

クルーズをリラックスして始めましょう

-2回のマッサージ又は2回の顔の施術50分のご予約で20%ディスカウント+2回のサーマルエリアご利用が無料

-3回のマッサージ又は顔の施術50分のご予約で30%ディスカウント+2回のサーマルエリアご利用が無料

**MSC アウレアスバ、デッキ14**

### その他

ヴォヤージュズクラブ会員様限定特別オファー

本物のF1カーレース体験を50%割引に

4Dシネマチケット2枚購入でF1シミュレーターが50%引き！

ご利用規約: クラシック、シルバー、ゴールド、ブラックカード会員で今回のクルーズのみ有効です。F1ご利用の際には4Dシネマのレシートをお持ち下さい。1回のみ有効、18歳以下のお客様にはご利用いただけません。

### カジノ

ハッピーアワー カジノのお得な時間

14:00から15:00の間にお越し下さい。たったの€0.50でルーレット、またはブラックジャックが€3で賭けられます。

無料のチケットで€500当たるかも！

ビンゴカード1枚ご購入で、ドリームキューブ・ゲームのチケットを1枚無料で差し上げます。

**23:00、ロイヤルバーム・カジノ、デッキ6**

パラダイス・ロト

トップ賞金は€270,000より

各ライン€2のみ

今晚23:45、カジノにて賞金抽選会を行います。

あなたの人生を変えるかも！

### MSC エクスカーション

最高の美しい上海

充分に手配された本船のエクスクーションで魅力的な上海を発見しませんか。

私達は、様々な種類のツアーをご用意しております。ご予約は今！

**エクスクーション・オフィス、デッキ5**

魔法の裏側を発見しよう！

皆様の航海中の快適さと安全がどのように確保されているか不思議ではありませんか？この船の裏側ツアー(ビハインド・ザ・シーズ)ツアーは完璧な答えを出してくれるかもしれません。好奇心をくすぐり、船内の進入禁止区域を公開します。お席には限りがございますので、早めのご予約がオススメです：ご予約はエクスクーションオフィス、デッキ5へ！皆



**MSC** for me





我的 MSC. 连线. 畅享. 随心而为.

# 毎日安排 デイリープランナー DAILY PLANNER

IPN






## MSC スプレنديダ

2018年11月9日 金曜日

-  **グルメ**
-  **探検**
-  **アクティブ**
-  **健康美容**
-  **ファミリー&キッズ**

極上のお食事体験をお望みなら  
 新しいカルチャーと魅惑的な場所の探検をお望みなら  
 新しく感動的な体験をお望みなら  
 自然の中でリラックスをお望みなら  
 ご家族と最高の一日をお望みなら

時間	アクティビティ	場所	アイコン
9:00-22:00	バーチャルワールド、4Dシネマ、F1シミュレーター、MSCアリーナスポーツセンターの予約 (ご希望によりスポーツ器具、ボードゲーム、トランプが利用できます)	バーチャルワールド デッキ 16	
8:30	フィット・ダンス インストラクターと一緒に	アクア・パーク* デッキ 14	
9:00	ストレッチ インストラクターと一緒に	アクア・パーク* デッキ 14	
9:00-11:00	スパツアー	アウレア・スパ デッキ 14	
9:30	グッドモーニング スプレنديダゲーム	アクア・パーク* デッキ 14	
9:30-12:00	書籍と麻雀の貸し出し	図書館 デッキ 5	
10:00	クレイジー・ゴルフ	アクア・パーク* デッキ 14	
10:30-11:30	卓球トーナメント (18歳以上)	レクアトール デッキ 15	
10:30	料理実演	ディムサムバー & ティーハウス デッキ 7	
10:30	パチャタ・ダンスレッスン インストラクター ヴァネッサ & マーティンと一緒に	アクア・パーク* デッキ 14	
11:00	若返り講座 スパ・ドクターと一緒に	アウレア・スパ デッキ 14	
11:00	男性 vs 女性	アクア・パーク* デッキ 14	
14:30	メレンゲ・ダンスレッスン インストラクター ヴァネッサ & マーティンと一緒に	パープル・ジャズバー デッキ 7	
15:00	美白化粧品講座	アウレア・スパ デッキ 14	
15:00	アニメーションチームと一緒に	アクア・パーク* デッキ 14	
15:30	オーシャン・トランプ	アクア・パーク* デッキ 14	
15:30	アクロバティックなカクテル実演	レセプション前 デッキ 5	
15:30-16:30	テーブルサッカートーナメント (18歳以上)	レクアトール デッキ 15	
15:00-17:00	書籍と麻雀の貸し出し	図書館 デッキ 5	
16:00	サルサ・ダンスレッスン インストラクター ヴァネッサ & マーティンと一緒に	アクア・パーク* デッキ 14	
16:30	ミッション・インポッシブル	アクア・パーク* デッキ 14	
17:00	髪セミナー	アウレア・スパ デッキ 14	
17:00	ストレッチ インストラクターと一緒に	アクア・パーク* デッキ 14	

時間	アクティビティ	場所	アイコン
19:15	マンボ・ダンスレッスン インストラクター ヴァネッサ & マーティンと一緒に	パープル・ジャズバー デッキ 7	
19:30	メガピンゴ	シアター デッキ 6	
21:15	チャチャチャ・ダンスレッスン インストラクター ヴァネッサ & マーティンと一緒に	アフトラウンジ デッキ 7	
22:15	ダンス・シューズ	アフトラウンジ デッキ 7	
23:30より	ディスコ・ナイト DJ ホットチリーと一緒に	シーバピリオン・ディスコ デッキ 16	

### 船上での音楽

16:30より	"GRAND CLASSICAL" 「グランド・クラシカル」 クラシック・デュオと ジゼラ・ルナル・デュオ	スプレنديダ・バー レセプション前 デッキ 5	
16:30より	"SOFT NOTES..." 「ソフト・ノーツ」 アントニオとデュオ・グラインド	ラ・ビアツェッタ デッキ 6	
17:00より	"MEMORIES" 「メモリーズ」 デュオ・アコースティック・セレナー デとエミリオ	ラ・ブルア・ピアノバー デッキ 7	
17:00より	"A GULP OF MUSIC" 「ア・ガルフ・オブ・ミュージック」 スイート・セレニティ・デュオ	パープル・ジャズ・バー デッキ 7	
16:30より	"MUSIC & TEA" 「ミュージック&ティー」 アナ	ディム サム & ティーハウス デッキ 7	
17:00より	"LET'S DANCE!" 「レッツ・ダンス！」 グループ・アイランド・バンド	アフトラウンジ デッキ 7	
18:00より	"MUSIC APERITIF" 「ミュージック・アペリティフ」 クラシック・デュオとエミリオ	トップセイル・ラウンジ デッキ 15	

ご注意: 出演者は、演奏の間に途中休憩を取らせていただきます。

\*悪天候の際は、アクティビティはデッキ16 シーバピリオン・ディスコで行われます。



ITA

**PROCEDURE DI IMMIGRAZIONE PORTO DI SHANGHAI**

Tutti gli Ospiti che desiderano scendere nel porto di Shanghai dovranno sostenere il controllo obbligatorio di Immigrazione direttamente nel terminal con il proprio passaporto originale.

**Gli Ospiti che sbarcano definitivamente nel porto di Shanghai** potranno ritirare il proprio passaporto il

9 Novembre 2018 al Art Gallery, ponte 7.

Cabine del ponte 5/8/9/10 dalle ore **15:00 alle ore 16:00.**

Cabine del ponte 11/12/13 dalle ore **16:00 alle ore 17:00.**

**Gli ospiti che continuano la crociera GRAN VOYAGE** potranno ritirare il proprio passaporto il 10 Novembre 2018

presso l' Art Gallery, ponte 7 nei seguenti orari:

Cabine del ponte 5/8/9/10 dalle ore **15:00 alle ore 16:00.**

Cabine del ponte 11/12/13 dalle ore **16:00 alle ore 17:00.**

Per qualsiasi dubbio, non esitate a contattare la Reception, ponte 5 o chiamare il numero **99**.

SPA

**PROCEDIMIENTOS DE INMIGRACIÓN POR EL PUERTO DE SHANGHAI**

Todos los huéspedes que desean descender en el puerto de Shanghai tienen que pasar un control de inmigración obligatorio directamente en la terminal con sus pasaportes originales. La distribución de los pasaportes se realizarán en el siguiente orden:

**Por el contrario, rogamos a todos los Huéspedes que desembarcan en el puerto de Shanghai**, que recojan sus pasaportes el día 9 de Noviembre del 2018 en el Art Gallery en la Cubierta 7, siguiendo estos horarios:

Los camarotes de las Cubiertas 5/8/9/10 desde las **15:00 hasta las 16:00.**

Los camarotes de las cubiertas 11/12/13 desde las **16:00 hasta las 17:00.**

**Rogamos a todos los Huéspedes en tránsito que continúan el crucero GRAND VOYAGE**, que recojan sus pasaportes el día 10 de Noviembre del 2018 en el Art Gallery en la Cubierta 7, siguiendo estos horarios:

Los camarotes de las Cubiertas 5/8/9/10 desde las **15:00 hasta las 16:00.**

Los camarotes de las cubiertas 11/12/13 desde las **16:00 hasta las 17:00.**

Por cualquier duda, por favor contacte el servicio al Cliente/ Recepción o llame al **99**.

RUS

**ПОРЯДОК ПРОХОЖДЕНИЯ ИММИГРАЦИОННОГО КОНТРОЛЯ В ПОРТУ ШАНХАЙ**

Уважаемый Гость,

Согласно порядку и правилам иммиграции в порту Шанхай, все гости, желающие выйти на сушу, должны будут пройти обязательную иммиграционную проверку непосредственно в терминале с оригинальным паспортом.

**Гости, высаживающиеся в Шанхае**, приглашаются на выдачу паспортов, как следующее:

Каюты палуб 5/8/9/10 с **15:00 до 16:00 9-го ноября 2018** в Art Gallery на 7-й палубе.

Каюты палуб 11/12/13 с **16:00 до 17:00 9-го ноября 2018** в Art Gallery на 7-й палубе.

**Гости, продолжающие круиз GRAND VOYAGE**, и в данное время находящиеся в транзите, приглашаются на выдачу паспортов, как следующее:

Каюты палуб 5/8/9/10 с **15:00 до 16:00 10-го ноября 2018** в Art Gallery на 7-й палубе.

Каюты палуб 11/12/13 с **16:00 до 17:00 10-го ноября 2018** в Art Gallery на 7-й палубе.

Для получения дополнительной информации обращайтесь на ресепшн в любое время **99**.

JPN

**入国手続きについて**

お客様各位

上海港の入国手続きについて

上海にて上陸を希望する全てのお客様は上海ターミナルにおいてパスポート原本をお持ちの上、入国手続きをする必要がございます。

入国手続きは次の順序で行います。

上海港で最終下船されるお客様は、**2018年11月9日 Art Gallery** ヘデッキ7

へ下記の指定されたお時間に、パスポートを受け取りにお越し下さい。

デッキ**5/8/9/10 15:00から16:00** デッキ**11/12/13 16:00から17:00**。

ドバイまでクルーズを継続するお客様は、**2018年11月10日 Art Gallery** ヘデッキ7

へ下記の指定されたお時間に、パスポートを受け取りにお越し下さい。

デッキ**5/8/9/10 15:00から16:00** デッキ**11/12/13 16:00から17:00**。

ご不明な点は、ゲストサービスにお越しいただくか、内線**99**までお気軽にお電話下さい。